

drabert

filio





filio

D Besucher- und Konferenzstühle, GB Visitor and conference chairs,

F Sièges visiteur et conférence, NL Bezoekers- en vergaderstoelen

D

Multitalent und Anpassungskünstler zugleich: Aufgrund seiner zeitlosen und dennoch unverwechselbaren Anmutung ist filio kompatibel für die unterschiedlichsten Interieurs und kann mit jedem Bürodrehstuhl kombiniert werden. Für Räume, die häufig umgestaltet und umorganisiert werden müssen, bietet filio vielseitige, variable Lösungen. Das Design der Besucher- und Konferenzstühle zeichnet sich durch die formschönen Details aus. Dabei zählt der formschlüssige Übergang der glasfaserverstärkten Armlehne in die Rückenlehne und in das Gestell ebenso zu den besonderen Gestaltungsmerkmalen wie die extrem präzise Ausführung des Stahlrohrgerüsts. Für Sitzkomfort sorgt die körperegerechte geformte, gepolsterte Sitzfläche. Die leicht geschwungene Rückenlehne bietet der Wirbelsäule Halt. Während die Sitzfläche immer gepolstert ist, kann die Rückenlehne in Kunststoffausführung, mit Membrangewebe oder mit vorderseitiger Polsterung gewählt werden.

GB

The multi-talented match-maker: thanks to its timeless yet unmistakably impressive character, filio is compatible with the most diverse interiors and can be combined with any office chair. For rooms requiring frequent rearrangement, filio offers versatile and variable solutions. The design of the visitor and conference chair is characterised by its elegant details. Particularly noticeable is the blended transition from the glass fibre reinforced armrests to the backrest and the frame, and special design features as the extremely precise finish of the steel tube frame. For sitting comfort, the padded seat is moulded to follow body contours. A gently curved backrest provides stability to the vertebral column. Whilst the seat is upholstered in every case, the backrest is available either in its plastic version, with woven mesh covering, or with front-only upholstery.

F

Un multi-talent et une flexibilité inégalable: grâce à son design à la fois caractéristique et intemporel, filio s'intègre parfaitement à tous les intérieurs et se combine à tous types de sièges tournants. Par sa multifonctionnalité, filio est le siège idéal des espaces polyvalents. Les sièges visiteur et conférence filio se caractérisent par des détails subtiles, comme la parfaite transition des accoudoirs dans le dossier et le châssis ou le perfectionnisme du piétement. La coque d'assise à galbe ergonomique offre un excellent confort d'assise. La coque dossier légèrement galbée, soutient parfaitement la colonne vertébrale. Tandis que l'assise est toujours rembourrée, le dossier peut être en plastique, en résille ou frontalement rembourré.

NL

Multitalent en aanpassingskunstenaar tegelijk. Op basis van zijn tijdloze maar toch onderscheidende uiterlijk is filio 'compatible' voor verschillende interieurs en kan zelfs met iedere bureaustoel worden gecombineerd. Voor ruimten die voortdurend omgebouwd en heringericht worden, biedt filio veelzijdige en variabele oplossingen. Het design van de bezoekers- en conferentiestoelen kenmerkt zich door hun welgevormde details: de vloeiende overgang van de armleuning en het frame in de rugleuning. Of de bijzonder strakke uitvoering van het buisframe. Aan het zitcomfort draagt de anatomische gevormde en gestoffeerde zitting bij. De licht gebogen rugleuning biedt de ruggenwervel steun. Terwijl de zitting altijd gestoffeerd is, kan de rugleuning in kunststof-, netbespanning- of gestoffeerd uitgevoerd worden.



Design: Daniel Figueroa



filio R/RL/F/FL



filio F3

D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : plastique
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof

filio FL5

D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Vorderseite gepolstert
Armlehnen: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: upholstered front only
Armrests: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : frontalement rembourré
Accoudoirs : plastiques
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof met
opdekstofferig
Armleuningen: kunststof

filio R3

D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : plastique
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof

D

filio Besucher- und Konferenzstühle gibt es als Vierbeiner oder Freischwinger, mit oder ohne Armlehne. Während die Sitzfläche immer gepolstert ist, kann die Rückenlehne in Kunststoffausführung, mit Membran gewebe oder mit vorderseitiger Polsterung gewählt werden. Die Stühle sind stapelbar (Option beim Freischwinger), lassen sich im Stapelwagen zum nächsten Einsatzort oder ins Depot fahren und können für die Reihenbestuhlung mit Verbindungselementen ausgestattet werden.

GB

filio visitor and conference chairs are available as a four-leg or cantilever version, with or without armrests. Whilst the seat is upholstered in every case, the backrest is available either in its plastic version, with woven mesh covering, or with front-only upholstery. The chairs are stackable (option for the cantilever), can be transported on the stacking trolley to their next location or into storage, and can be equipped with connectors for row linking.

F

Les sièges filio visiteur et conférence sont disponibles en version 4 pieds ou luge ouvert, avec ou sans accoudoirs. Tandis que l'assise est toujours rembourrée, le dossier peut être en plastique, en résille ou frontalement rembourré. Les sièges sont empilables (option sur le luge ouvert) et peuvent être transportés sur chariot en dépôt ou sur place. Ils sont équipables d'éléments de mis en rang.

NL

filio is er als vierpoots- of sledestoel, met of zonder armleuningen. Terwijl de zitting altijd gestoffeerd is, kan de rugleuning in kunststof-, netbespanning- of gestoffeerd uitgevoerd worden. filio is stapelbaar (optie van de sledestoel) en laat zich met behulp van een stapelkar van de ene naar de andere locatie rijden. filio kan indien gewenst met een koppling worden uitgevoerd zodat er ook rijopstellingen gerealiseerd kunnen worden.



filio R5

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Vorderseite gepolstert
- GB Seat: upholstered
Backrest: upholstered front only
- F Assise : rembourrée
Dossier : frontalement rembourré
- NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof met opdekstofferig

filio RL5

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Vorderseite gepolstert
Armlehnen: Kunststoff
- GB Seat: upholstered
Backrest: upholstered front only
Armsrests: plastic
- F Assise : rembourrée
Dossier : frontalement rembourré
Accoudoirs : plastiques
- NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof met opdekstofferig
Armleuningen: kunststof



D Besucher- und Konferenzstuhl: filio FL3
Bürodrehstuhl: entrada VHLc
Tisch: FX

GB Visitor and conference chair: filio FL3
Office swivel chair: entrada VHLc
Table: FX

F Siège visiteur et conférence: filio FL3
Siège de bureau: entrada VHLc
Table: FX

NL Bezoekers- en conferentiestoel: filio FL3
Bureaustoel: entrada VHLc
Tafel: FX





- D filio in Reihenbestuhlung:
Die Verbindungselemente können nach Gebrauch wieder unter den Sitz geklappt werden.
- GB filio with row linking:
the row connectors can be folded back under the seat after use.
- F filio en rangée:
après usage, les connecteurs sont rabattus sous l'assise.
- NL filio in een rijopstelling:
de koppelingen worden na gebruik onder de zitting weggeklapt.







filio FGL

D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
Armlehenen: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
Armrests: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
Accoudoirs : plastiques
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning
Armleuningen: kunststof

filio RGL

D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
Armlehenen: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
Armrests: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
Accoudoirs : plastiques
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning
Armleuningen: kunststof

filio RG

D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning

D

Ob als Vierbeiner, mit Rollen oder als Freischwinger, die Kombination von Kunststoff und Stahl in Verbindung mit einem breiten Spektrum an Bezugsstoffen machen filio zu einem universell einsetzbaren Produkt mit hohem Wiedererkennungswert und großer Anpassungsfähigkeit. Alle Modelle sind auch in einer Netzrückenvariante erhältlich, die filio besondere Leichtigkeit verleiht.

GB

Whether in its four-leg version, with castors or as cantilever, the combination of plastic and steel, together with a broad spectrum of coverings, makes filio a highly adaptable product with a distinctive design for general-purpose application. All variants are available with woven mesh covering backrest, giving filio a particular sense of lightness.

F

En version luge ouvert ou 4 pieds avec ou sans roulettes, filio possède un design caractéristique de par sa structure acier/plastique combinable à de nombreuses finitions ; filio est un siège polyvalent hautement adaptable. Tous les modèles filio sont également disponibles en version dossier résille qui lui confère une légèreté particulière.

NL

Of de stoel nu in 4-poots, met wielen of sledframe uitgevoerd wordt, de combinatie van kunststof en staal in samenshang met een breed spectrum aan stoffen maken van de filio een universeel inzetbaar product met een hoge herkenningswaarde en een groot aanpassingsvermogen. Alle modellen zijn nu ook in een netrugvariant verkrijgbaar die de filio een bijzondere transparante uitstraling geeft.



filio FG

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
- GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
- F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
- NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning

filio RGL

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
Armlehnen: Kunststoff
- GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
Armsrests: plastic
- F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
Accoudoirs : plastiques
- NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning
Armleuningen: kunststof



D Besucher- und Konferenzstuhl:
filio RGL/FGL
Tisch: IN TIME

GB Visitor and conference chair:

filio RGL/FGL

Table: IN TIME

F Siège visiteur et conférence:

filio RGL/FGL

Table: IN TIME

NL Bezoekers- en conferentiestoel:

filio RGL/FGL

Tafel: IN TIME



**filio R**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : plastique
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning:kunststof

**filio RL**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Vorderseite gepolstert
Armlehenen: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: upholstered front only
Armrests: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : frontalement rembourré
Accoudoirs : plastiques
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof met
opdekstofferig
Armleuningen: kunststof

**filio F3/FS3**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : plastique
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof

**filio FL5/FLS5**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Vorderseite gepolstert
Armlehenen: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: upholstered front only
Armrests: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : frontalement rembourré
Accoudoirs : plastiques
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof met
opdekstofferig
Armleuningen: kunststof

**filio RG**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning

**filio RGL**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
Armlehenen: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
Armrests: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
Accoudoirs : plastiques
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning
Armleuningen: kunststof

**filio FG/FGS**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning

**filio FGL/FGLS**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
Armlehenen: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
Armrests: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
Accoudoirs : plastiques
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning
Armleuningen: kunststof

**filio R5**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Vorderseite gepolstert
GB Seat: upholstered
Backrest: upholstered front only
F Assise : rembourrée
Dossier : frontalement rembourré
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof met
opdekstofferig

**filio RL5**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Vorderseite gepolstert
Armlehenen: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: upholstered front only
Armrests: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : frontalement rembourré
Accoudoirs : plastiques
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: kunststof met
opdekstofferig
Armleuningen: kunststof

**filio RG**

- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning

**filio RGL**

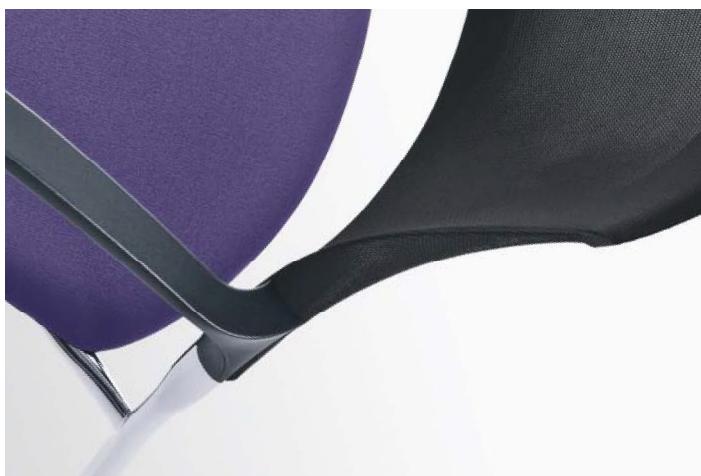
- D Sitz: gepolstert
Rückenlehne: Membrangewebe
Armlehenen: Kunststoff
GB Seat: upholstered
Backrest: woven mesh covering
Armrests: plastic
F Assise : rembourrée
Dossier : voile résille
Accoudoirs : plastiques
NL Zitting: gestoffeerd
Rugleuning: membraanbespanning
Armleuningen: kunststof



D Rückenlehne: Kunststoff
GB Backrest: plastic
F Dossier: plastique
NL Rugleuning: kunststof



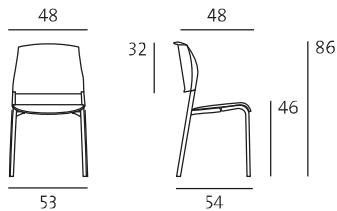
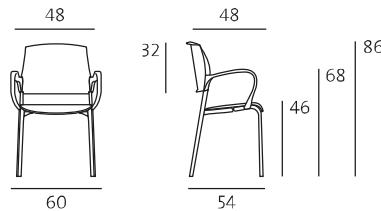
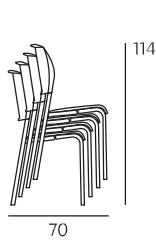
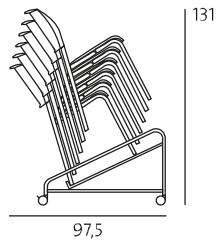
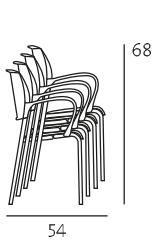
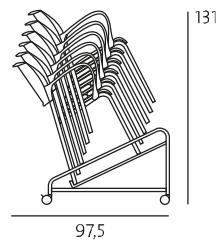
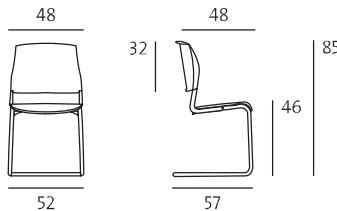
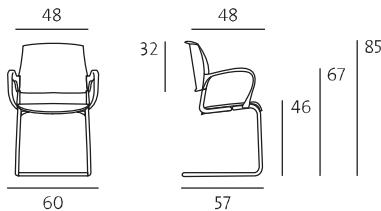
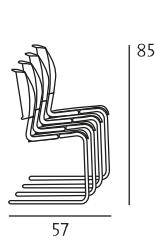
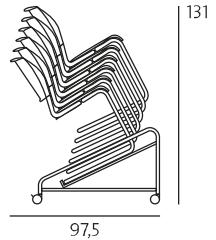
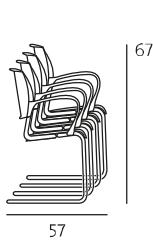
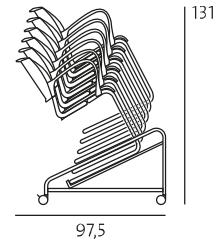
D Rückenlehne: Vorderseite gepolstert
GB Backrest: upholstered front only
F Dossier: frontalement rembourré
NL Rugleuning: kunststof met opdekstofferig



D Rückenlehne: Membrangewebe
GB Backrest: woven mesh covering
F Dossier: voile résille
NL Rugleuning: membraanbespanning

Produktkennzeichen	Grundausführung	Materialien/Oberflächen	Optionen
Gestell	vierbeiniges oder Freischwingergestell Stahlrohr ø = 22 mm stapelbar 4 Stühle (R/RG/RL/RGL) (FS/FLS/FGS/FGLS)	pulverbeschichtet graphitschwarz pulverbeschichtet aluminium natur verchromt	Stapelschutz Stapelwagen 6 Stühle (R/RG/RL/RGL) (FS/FLS/FGS/FGLS)
Sitz	gepolstert		
Rückenlehne	körpergerecht geformt H = 32 cm	Kunststoff	Kunststoff vorderseitig gepolstert Membrangewebe
Armelehen	Kunststoff	graphitschwarz, genarbt	
Gleiter	Kunststoff (R/RG/RL/RGL)	schwarz	Filzgleiter Rollen hart oder weich Kunststoff (Freischwinger)
Gewicht kg	(R/RG = 6,5), (RL/RGL = 7), (F/FS/FG/FGS = 8,5), (FL/FLS/FGL/FGLS = 9)		
Materialkombinationen	Modell	Sitz	Rückenlehne
	R/RL/F/FL/FS/FLS		
	3	gepolstert	Kunststoff
	5	gepolstert	Kunststoff vorderseitig gepolstert
	RG/RGL/FG/ FGS/FGL/FGLS	gepolstert	Membrangewebe
GB Product Description	Standard Model	Materials/Finishes	Options
Frame	Four-leg or cantilever frame Steel tube 22mm dia Stackable 4-high (R/RG/RL/RGL) (FS/FLS/FGS/FGLS)	Powder coated black graphite Powder coated natural aluminium Chromium plated	Scuffing protection Stacking trolley (R/RG/RL/RGL) (FS/FLS/FGS/FGLS) 6-hig
Seat	Upholstered		
Backrest	Follows body contours H= 32 cm	Plastic	Plastic Upholstered front only woven mesh covering
Armrests	Plastic	Black graphite, textured	
Glides	Plastic (R/RG/RL/RGL)	Black	Felt castors hard or soft Plastic (cantilever)
Weight kg	(R/RG = 6,5), (RL/RGL = 7), (F/FS/FG/FGS = 8,5), (FL/FLS/FGL/FGLS = 9)		
Material combinations	Model	Seat	Backrest
	R/RL/F/FL/FS/FLS		
	3	Upholstered	Plastic
	5	Upholstered	Plastic upholstered front only
	RG/RGL/FG/ FGS/FGL/FGLS	Upholstered	woven mesh covering

Caractéristiques techniques	Version basique	Matériaux/finitions	Options
Piétement	4 pieds ou luge ouvert tube acier : Ø 22 mm empilable 4 sièges (R/RG/RL/RGL) (FS/FLS/FGS/FGLS)	époxy noir graphite époxy aluminium naturel chromé	Protection d'empilage chariot de transport pour 6 sièges (R/RG/RL/RGL) (FS/FLS/FGS/FGLS)
Assise	rembourré		
Dossier	galbe ergonomique H = 32 cm	plastique	frontalement rembourré voile résille
Accoudoirs	plastiques	noir graphite, structurés	
Patins	plastiques (R/RG/RL/RGL)	noir	feutres roulettes dures ou souples plastiques (luge ouvert)
Poids kg	(R/RG = 6,5), (RL/RGL = 7), (F/FS/FG/FGS = 8,5), (FL/FLS/FGL/FGLS = 9)		
Finitions	Modèle R/RL/F/FL/FS/FLS	Assise	Dossier
	<u>3</u>	rembourrée	non rembourré
	<u>5</u>	rembourrée	frontalement rembourré
	RG/RGL/FG/ FGS/FGL/FGLS	rembourrée	Voile résille
NL			
Productkenmerken	Basisuitvoering	Materiaal/uitvoeringen	Opties
Frame	vierpootsof sledeframe buisframe ø = 22 mm stapelbaar 4 stoelen (R/RG/RL/RGL) (FS/FLS/FGS/FGLS)	grafietzwart gelakt aluminiumkleur gelakt verchromd	stapelbescherming stapelkar voor 6 stoelen (R/RG/RL/RGL) (FS/FLS/FGS/FGLS)
Zitting	bekleed		
Rugleuning	anatomisch gevormd H = 32 cm	kunststof	of kunststof met opdekstofferig membraanbespanning
Armleggers	kunststof	grafietzwart met een fijne structuur	
Glijders	kunststof (R/RG/RL/RGL)	zwart	vilt harde oder zachte wielen Kunststof (sledestoel)
Gewicht kg	(R/RG = 6,5), (RL/RGL = 7), (F/FS/FG/FGS = 8,5), (FL/FLS/FGL/FGLS = 9)		
Combinaties	Model R/RL/F/FL/FS/FLS	Zitting	Rugleuning
	<u>3</u>	bekleed	kunststof
	<u>5</u>	bekleed	kunststof met opdekstofferig
	RG/RGL/FG/ FGS/FGL/FGLS	bekleed	membraanbespanning

R/RG

RL/RGL

R/RG (4)

R/RG (6)

RL/RGL (4)

RL/RGL (6)

F/FG/FS/FGS

FL/FGL/FLS/FGLS

FS/FGS (4)

FS/FGS (6)

FLS/FGLS (4)

FLS/FGLS (6)


Stapelwagen, Stacking trolley, chariot de transport, stapelkar
(R/RL/RG/RGL/FS/FGS/FLS/FGLS)

